

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 46 (1928)  
**Heft:** 266

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.06.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Bern**  
Montag, 12. November  
1928

**Berne**  
Lundi, 12 novembre  
1928

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLVI. Jahrgang — XLVI<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

### Monatsbeilage

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

### Supplément mensuel

Rapports économiques et statistique sociale

### Supplemento mensile

Rapporti economici

**N° 266**

**Redaktion und Administration:**  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-  
jährlich Fr. 6.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der  
Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-  
Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgepaaltene  
Kolonnezeile (Ausland 65 Cts.)

**Rédaction et administration:**  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnement: Suisse: un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre  
fr. 6.30 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Règle des annonces:  
Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 ets. la ligne de colonne (l'étranger  
65 ets.)

**N° 266**

### Ausfuhr von Kirschwasser nach Italien

In dem am 27. Januar 1923 zwischen der Schweiz und Italien abgeschlossenen und am 20. Februar in Kraft getretenen Handelsvertrag sind in der Beilage A, Zölle bei der Einfuhr in Italien, für schweizerisches Kirschwasser bis zu einer Jahresmenge von 400 Hektolitern folgende ermässigte Zölle vereinbart worden:

Kirschwasser (ex Nr. 110 b des italienischen Tarifs):

- in Fässern oder Korbflaschen: 75 Lire per hl;
- in Flaschen von ½ Liter oder weniger: 55 Lire per Hundert;
- in Flaschen von über ½ Liter bis mit 1 Liter: 80 Lire per Hundert.

Es ergeht nun hiermit an diejenigen Firmen, die schweizerisches Kirschwasser nach Italien auszuführen beabsichtigen und die genannte Zollermässigung beanspruchen wollen, die Einladung, sich bis zum 18. Dezember bei der Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements anzumelden. Dabei hat jede Firma anzugeben, welche Menge Kirschwasser (nach Litern berechnet) sie voraussichtlich im Jahre 1929 nach Italien wird ausführen können. Die Handelsabteilung wird alsdann den angemeldeten Firmen mitteilen, welche Formalitäten sie zu erfüllen haben, damit ihre Sendungen im Rahmen des ihnen allfällig zugewiesenen Kontingents von der italienischen Zollbehörde zum reduzierten Zollsatz zugelassen werden. (V 101)

Bern, den 12. November 1928.

Eidg. Volkswirtschaftsdepartement:  
Handelsabteilung.

### Exportation d'eau-de-vie de cerises en Italie

A teneur du traité de commerce conclu entre la Suisse et l'Italie, le 27 janvier 1923 et entré en vigueur le 20 février, l'eau-de-vie de cerises suisse, jusqu'à concurrence de 400 hl par année, est admise en Italie aux droits de douane réduits, ci-après mentionnés et figurant dans l'annexe A du traité (droits d'entrée en Italie):

Eau-de-vie de cerises (ex numéro 110 b du tarif italien):

- en fûts ou dames-jeannes: 75 litres par hl;
- en bouteilles d'un demi-litre ou moins: 55 litres le cent;
- en bouteilles de plus d'un demi-litre, mais ne dépassant pas 1 litre, 80 litres le cent.

Les maisons qui, exportant de l'eau-de-vie de cerises suisse en Italie, désirent bénéficier des droits réduits, sont invitées à s'adresser, jusqu'au 18 décembre prochain, à la Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique. Chacune de ces maisons devra lui indiquer la quantité qu'elle pense pouvoir exporter en Italie pendant l'année 1929. La Division du commerce fera ensuite connaître aux maisons qui se seront inscrites, les formalités qu'elles devront remplir pour que la douane italienne admette leurs envois, jusqu'à concurrence de la quantité qui leur sera éventuellement accordée, aux droits réduits. (V 102)

Berne, le 12 novembre 1928.

Département fédéral de l'économie publique:  
Division du commerce.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Ausfuhr von Kirschwasser nach Italien. — Exportation d'eau-de-vie de cerises en Italie. / Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. / Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Güterregister. — Registre des régimes matrimoniaux. — Registro dei beni matrimoniali. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio. / Société Anonyme Internationale de Transports Gondrand Frères, Bâle.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Wochenausweis der schweizerischen Nationalbank. — Situation hebdomadaire de la Banque nationale suisse. / Schweizerischer Geldmarkt. / Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Die Kraftloserklärung der auf den Inhaber lautenden, zu 4% % verzinslichen Obligation der Basler Kantonalbank Nr. 9363 der Serie A vom Jahre 1915 über Fr. 1000. — und der dazu gehörenden Semestercoupons auf 31. Januar 1927 u. ff. wird begehrt. Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, den Titel innert drei Jahren, also bis Dienstag, 10. November 1931, der Unterschriften vorzuweisen, sonst wird derselbe nach Ablauf der Frist für kraftlos erklärt. (W 440<sup>a</sup>)

Basel, den 10. November 1928.

Zivilgerichtsschreiberei.

#### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

###### Zürich — Zurich — Zurigo

Viehhandel. — 1928. 7. November. Alfred Angst und Otto Angst, beide von und in Wil bei Rafz, haben unter der Firma Gebr. Angst, in Wil bei Rafz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1928 ihren Anfang nahm. Viehhandel. Beim Konsum.

Kühlmaschinen. — 7. November. Kelvinator Aktiengesellschaft (Kelvinator Société Anonyme), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 229 vom 30. September 1927, Seite 1734). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. November 1928 wurde als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates gewählt Emil Hofmann, Kaufmann, von und in Zürich; derselbe führt Einzelunterschrift namens der Gesellschaft.

Käse und Butter. — 7. November. Die Firma Alf. Reinmann, in Dielsdorf (S. H. A. B. Nr. 205 vom 14. August 1913, Seite 1481), Käse- und Butterhandlung, ist infolge Uberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die neue Firma «Alfred Reinmann», in Dielsdorf, erloschen.

Inhaber der Firma Alfred Reinmann, in Dielsdorf, ist Alfred Reinmann, von Walliswil-Bipp (Bern), in Dielsdorf. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Alf. Reinmann», in Dielsdorf. Käse- und Butterhandlung.

7. November. Konsumgenossenschaft Uetikon a. S., in Uetikon a. S. (S. H. A. B. Nr. 266 vom 12. November 1927, Seite 1996). Julius Trüb, Gustav Raufer und Jakob Corradi sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des ersten wird hiemit gelöscht. Ernst Wirz-Lenz, bisher Aktuar, ist nun Vizepräsident; neu wurden in den Vorstand gewählt: Jakob Hottinger-

Nüssli, Schlosser, von Wädenswil, als Aktuar; Jakob Fehlmann, Zimmermann, von Remigen (Aargau); Karl Wegmann, Schmied, von Felben (Thurgau), und Jakob Dohner, Bahnangestellter, von Meilen, als Beisitzer, alle in Uetikon a. S. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar oder Verwalter kollektiv.

7. November. Milchproduzenten-Genossenschaft Ober-Rohr, Oetwil a. See, in Oetwil a. S. (S. H. A. B. Nr. 264 vom 10. November 1922, Seite 2141). Johannes Baumann ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Robert Zolliker, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident; Jakob Buchmann, bisher Quästor, Beisitzer; neu wurde als Quästor in den Vorstand gewählt: Albert Hotz, Landwirt, von und in Grüningen. In der Unterschriftsführung sind Änderungen nicht eingetreten.

Vertretungen, Export. — 7. November. Die Firma Luchsinger & Voney, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 60 vom 13. März 1926, Seite 460), Vertretungen, Export, Gesellschafter: Alfred Luchsinger und Ernst Wilhelm Voney, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

7. November. Folgende drei Firmen werden infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

1. Hôtel, Restaurant. — Josef Koch, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 120 vom 24. Mai 1927, Seite 961), Hotel- und Restaurationsbetrieb.

2. Kunststeingeschäft. — Hans Ritz, in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 240 vom 13. Oktober 1927, Seite 1811), Steinhauser- und Kunststeingeschäft.

3. Kiefer & Ludwig, Ingenieurbureau, vorm. Emil Kiefer, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 299 vom 20. Dezember 1924, Seite 2089), Kollektivgesellschaft: Emil Kiefer-Ferrando und Heinrich Ludwig, Ing.

7. November. Die Firma Kuhn's Hotel-Agentur, Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 98 vom 28. April 1927, Seite 775), Liegenschafts- und Plazierungsbureau, ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

7. November. Inhaber der Firma Kuhn's Hotel-Agentur, in Zürich 1, ist Frau Clara Kuhn geb. Meili, von Zürich, in Zürich 1. Liegenschaftsbureau für Hotels. Bahnhofstrasse 56.

7. November. Folgende zwei Firmen werden infolge Wegzuges ins Ausland von Amtes wegen gelöscht:

1. Konfektion. — Hans Krauer, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 231 vom 4. Oktober 1926, Seite 1745), Herren- und Knabenkonfektion, Massgeschäft.

2. Sprachschule. — Friedrich Weigner, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 301 vom 28. Dezember 1925, Seite 2158), Sprachschule für moderne Sprachen und Maturität, Übersetzungsbureau.

Konditorei. — 8. November. Inhaber der Firma Ernst Holl, in Zürich 3, ist Ernst Holl, von Zürich, in Zürich 3. Konditorei. Zurlindenstrasse 21.

Eisapparate. — 8. November. Presto Aktien-Gesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 49 vom 28. Februar 1927, Seite 354). Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 5. März 1928 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und die Liquidation als durchgeführt erklärt. Die Firma und damit die Unterschrift des Verwaltungsrates Otto B. Beyer werden daher gelöscht.

Weine, Getränke usw. — 8. November. Bodega Compagnie S. A., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 206 vom 3. September 1928, Seite 1698). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 30. Oktober 1928 wurde in Revision von § 2 der Gesellschaftsstatuten das Zweckgebiet wie folgt umschrieben: die Gesellschaft bezweckt den Grosshandel in in- und ausländischen Weinen und Spirituosen, Fabrikation und Handel in Likören, alkoholfreien Getränken und Rohstoffen für die Getränkeindustrie, insbesondere jedoch den Import von Südweinen und die Ueber-

nahme von Vertretungen der Getränkebranche, weiter die Verpachtung von Bodega-Restaurants verbunden mit Weinhandlungen, in denen in der Hauptsache die Wein-, Spirituosen- und sonstigen Marken der Gesellschaft aus- gegeben und vertrieben werden. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Fabrikations- und Handelsunternehmungen ihrer Branche beteiligen.

#### Bern — Berne — Berna Bureau Bern

1928. 1. November. **Wengernalp-Bahn-Gesellschaft, Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 285 vom 19. Dezember 1922, Seite 2294). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Juni 1927 haben die Aktionäre beschlossen, das Aktienkapital von bisher Fr. 3,500,000 um Franken 700,000 zu erhöhen durch Neuausgabe von 2000 Inhaberaktien zu Fr. 350. In der Generalversammlung vom 21. Juli 1928 haben die Aktionäre die Durchführung der Erhöhung und die vollständige Einzahlung der neuen Aktien festgestellt. Demnach beträgt nun das Aktienkapital Fr. 4,200,000, eingeteilt in 12,000 auf den Inhaber lautende vollbezahlte Aktien von je Fr. 350. Art. 5 der Gesellschaftstatuten ist entsprechend geändert worden. Aus dem Verwaltungsrat sind infolge Todes Anton Müller und Ludwig Lauterburg ausgeschieden. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

**Buchdruckerei, Verlag.** — 7. November. Die Firma **N. Dürrenmatt-Egger**, in Bern, Buchdruckerei und Verlag (S. H. A. B. Nr. 311 vom 12. Dezember 1913, Seite 2185), ist infolge Todes des Inhabers erloschen, ebenso die Prokura des Joh. August Walter Dürrenmatt. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma **Walter Dürrenmatt, Sohn, Nachf.** von N. Dürrenmatt-Egger, in Bern.

Inhaber der Firma **Walter Dürrenmatt, Sohn, Nachf.** von N. Dürrenmatt-Egger, in Bern, ist Walter Johann August Dürrenmatt, von Guggisberg, in Bern. Der Inhaber übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma **N. Dürrenmatt-Egger**, in Bern. Buchdruckerei und Verlag. Terrassenweg 6, Bern.

7. November. Die Genossenschaft unter der Firma **Milchverwertungs-Genossenschaft Ostermündigen**, mit Sitz in Ostermündigen, Gemeinde Bellingen (S. H. A. B. Nr. 46 vom 25. Februar 1919, Seite 298), hat in der Hauptversammlung vom 22. Juli 1927 am Platze der ausgetretenen Vorstandsmitglieder: Gottfried Matter, Präsident; Karl Luginbühl, Vizepräsident; Friedrich Balzli, Sekretär; Johann Baumgartner und Albert Brönnimann, Beisitzer, neu gewählt: als Präsident: Ernst Balzli, von Bellingen, Landwirt, in Düsswil; als Vizepräsident zugleich Kassier: Fritz Streit, von Künz, Landwirt, in Ostermündigen (Bolligen); als Sekretär: Gottfried Spahnli, von Künz, Landwirt, in Ostermündigen; als Beisitzer: Fritz Gestell, von Bellingen, Landwirt, in Dennikofen (Bolligen), und Christian Küntli, von Melkirch, Kiesgrubenbesitzer, in Ostermündigen. Die Zeichnungsberechtigung von Gottfried Matter, Karl Luginbühl und Friedrich Balzli ist erloschen. Der Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen je zu zweien kollektiv namens der Genossenschaft.

**Restaurant.** — 8. November. Inhaber der Firma **Oskar Grob**, in Bern-Bümpliz, ist Oskar Walter Grob, von Stein (St. Gallen), in Bern-Bümpliz. Betrieb des Restaurant zum Bären daselbst.

8. November. Die Firma **Kunststein A. G. Wabern**, mit Sitz in Wabern, Gemeinde Künz (S. H. A. B. Nr. 240 vom 13. Oktober 1927, Seite 1811), wird, infolge Konkurseröffnung von Amtes wegen gestrichen.

**Leinen, Baumwollwaren usw.** — 8. November. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Weill & Co.**, mit Sitz in Bern, Leinen- und Baumwollwarenhandlung en gros, Leinwandfabrikation (S. H. A. B. Nr. 287 vom 21. Dezember 1922, Seite 2323), verzweigt als weitem Geschäftszweig: Betrieb einer Handweberei in Wasen 1. E.

8. November. Die Firma **Schuhhaus** vom **Hans Sachs Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 64 vom 16. März 1928, Seite 526), hat das Geschäftslokal verlegt nach der Marktgasse 4, in Bern.

**Tapeten.** — 8. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **W. Witz & Co.**, in Basel, mit Zweigniederlassung in Bern und Lausanne, Tapetenhandlung (S. H. A. B. Nr. 77 vom 1. April 1924, Seite 540), erteilt Prokura an Fritz Herzog-Bird, von und in Basel, und Hans Widmer-Stoeckle, von Basel, in Binningen. Diese zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit einem andern Prokuristen.

**Restaurant.** — 8. November. Der Inhaber der Firma **Lehmann-Scheidegger, Restaurant**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 140 vom 18. Juni 1927, Seite 1130), verzweigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Wirtschaft zum **«Zebra»**, Schwalbenweg 2, wo der Inhaber auch wohnt.

#### Bureau Büren a. A.

8. November. Die **Atima-Uhren-A. G. (Atima-Watch Co. Ltd.)**, Uhrenfabrik, mit Sitz in Büren a. A. (S. H. A. B. Nr. 248 vom 22. Oktober 1928, Seite 2019), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. November 1928 ihre Statuten in der Weise revidiert, dass die Firma lautet: **Ready-Uhren-A. G. (Ready-Watch Co. Ltd.)**.

#### Bureau Burgdorf

5. November. Die Aktiengesellschaft **Spar- & Leihkasse Koppigen**, mit Sitz in Koppigen (S. H. A. B. Nr. 206 vom 4. September 1923), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 8. Oktober 1928 eine Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 110,000 um Fr. 140,000 auf Fr. 250,000, durch Ausgabe von 1400 Namenaktien zu Fr. 100, vorgenommen. Der Art. 4 der Statuten vom 12. August 1922 wurde dementsprechend abgeändert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 250,000, eingeteilt in 2500 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 100.

#### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

8. November. Die **Elektrizitätsgenossenschaft Röthenbach i. E.**, mit Sitz in Röthenbach i. E. (S. H. A. B. Nr. 108 vom 7. Mai 1919, Seite 788), hat in der Hauptversammlung vom 23. Mai 1928 den Vorstand teilweise neu bestellt wie folgt: Der bisherige Präsident Karl Rügsegger ist ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde gewählt: Friedrich Aeschlimann, von Rüderswil, Landwirt, in Sengen, Röthenbach i. E. An Stelle des demissionierenden Vizepräsidenten Ernst Huber, dessen Unterschrift ebenfalls erloschen ist, wurde als solcher gewählt Karl Wyss, von Arni bei Biglen, Landwirt im Winkel, Röthenbach i. E. Am Platze des austretenden Peter Fankhauser wird Fritz Riedwyl, von Kehrsatz, Landwirt in der Grabenmatt, Röthenbach i. E., als Beisitzer gewählt. Im übrigen bleibt der Vorstand unverändert. Präsident und Vizepräsident führen mit dem Sekretär je kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft.

**Tuch-, Schuh-, Spezereiwaren usw.** — 8. November. Die **Einzel-Firma Wwe. Schneeberger-Zürcher, Tuch-, Schuh- und Spezereiwaren- und Geschirrhandlung**, mit Sitz in Eggwil (S. H. A. B. Nr. 121 vom 25. Mai 1918, Seite 835), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Tuch-, Schuh-, Spezereiwaren usw.** — 8. November. Inhaber der **Einzel-Firma Paul Zesiger-Schneeberger**, mit Sitz in Eggwil, ist Paul Zesiger-Schneeberger, von und in Eggwil. Tuch-, Schuh-, Spezereiwaren- und Geschirrhandlung. Bei der Brücke, Eggwil.

#### Bureau Nidau

**Spezereihandlung.** — 8. November. Inhaber der Firma **Fritz Tschantre-Wyseier**, in Tüscherz, ist Fritz Tschantre-Wyseier, Fritzens sel., von und in Tüscherz. Spezereihandlung.

#### Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

**Comestibles usw.** — 1928. 7. November. Die Firma **Eugen Donnell, Comestibles, Südfrüchte und Weine**, in Sarnen (S. H. A. B. Nr. 186 vom 10. August 1928, Seite 1558), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau d'Estavayer-le-Lac

**Epicerie, mercerie.** — 1928. 6. novembre. La raison de commerce **Ursule Deschanez**, à Châbles (F. o. s. du c. du 18 mai 1889, n° 90, page 460), est radiée ensuite de décès de la titulaire. Epicerie, mercerie.

Le chef de la maison **Louis Deschanez**, à Châbles, est Louis Deschanez, fou Félix, de et à Châbles. La maison reprend la suite des affaires de la raison **«Ursule Deschanez»** radiée. Epicerie, mercerie, débit de vin.

**Epicerie, mercerie.** — 7. novembre. Le chef de la maison **Louis Gagnaux**, à Bollion, est Louis, fils de Ferdinand Gagnaux, de La Vounaise, à Bollion. Epicerie, mercerie.

**Epicerie, mercerie.** — 7. novembre. Le chef de la maison **Volery Rosa**, à Aumont, est Rosa Volery, née Bing, veuve d'Henri, de et à Aumont. Epicerie, mercerie.

**Epicerie.** — 7. novembre. Le chef de la maison **Jules Monnerat**, à Nuvilly, est Jules Monnerat, fou Armand, de et à Nuvilly. Epicerie.

**Boulangerie, épicerie.** — 8. novembre. Le chef de la maison **Emile Curti**, à Montet, est Emile Curti, fils de Pierre, de et à Montet. Boulangerie, épicerie.

**Epicerie, mercerie.** — 8. novembre. Le chef de la maison **Lucien Rohrbasser**, à Montet, est Lucien Rohrbasser, fils de Joseph, de et à Montet. Epicerie, mercerie.

**Epicerie, mercerie.** — 8. novembre. La raison **Ernestine Burgy**, à Cugy (F. o. s. du c. du 16 août 1912, n° 209, page 1478), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire. Epicerie, mercerie, corderie.

**Epicerie, mercerie.** — 8. novembre. Le chef de la maison **Ursule Ducry**, à Cugy, est Ursule Ducry, fille de Philippe, de Dempierre, à Cugy. Epicerie, mercerie, débit de vin.

**Commerce de chiffons.** — 8. novembre. La raison de commerce **Pierre Détez**, à Cugy (F. o. s. du c. du 29 septembre 1888, n° 107), est radiée ensuite de renonciation du titulaire. Commerce de chiffons.

Le chef de la maison **François Torche**, à Cugy, est François Torcho, fils d'Angèle Torche, de Franex, à Cugy. La maison reprend la suite des affaires de la raison **Pierre Détez**, radiée. Commerce de chiffons. Moulin à os.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Grenchen-Bellach

**Kolonialwaren, Bürsten, Drogen.** — 1928. 8. November. Inhaber der Firma **Fridolin Achermann**, in Grenchen, ist Fridolin Achermann, von Entlebuch (Luzern), in Grenchen. Der Firmainhaber lebt mit seiner Ehefrau Elise Achermann geb. Weber in Gütertrennung gemäss Ehevertrag vom 23. September 1927. Kolonialwaren, Bürstenwaren und Drogen. Bielstrasse 9.

#### Appenzell I.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

**Handstickereien.** — 1928. 2. November. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Heeb & Broger**, in Appenzell (S. H. A. B. Nr. 78 vom 3. April 1917), ist Frau Wwe. Josefa Heeb-Neff infolge Todes ausgeschieden. Als neuer Gesellschafter ist eingetreten Josef Heeb, von Altstätten, wohnhaft in Appenzell. Zur Vertretung der Gesellschaft ist nur der bisherige Gesellschafter Emil Broger befugt. Das Geschäftslokal wird von der Gaiserstrasse an die Bahnhofstrasse verlegt. Die Natur des Geschäftes beschränkt sich auf Fabrikation und Handel in feinen Handstickereien.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Lugano

**Impresa di costruzioni.** — 1928. 8. novembre. Sotto la ragione sociale **Lena & Gianini**, si è costituita, con sede in Lugano, via ai Prati n° 24, una società in nome collettivo fra Giacomo Lena, di Giovanni, da Lugano, suo domicilio, e Attilio Gianini, di Pasquale, di Davesco Soragne, suo domicilio. La società ebbe principio il 1° gennaio 1927 ed è vincolata di fronte ai terzi dalla firma collettiva dei due soci. Impresa di costruzioni.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau d'Oron

**Café.** — 1928. 7. novembre. **«A. Dupuis»**, à Corcelles-le-Jorat (F. o. s. du c. du 20 octobre 1916), exploitation de l'Auberge Communale, fait inscrire les modifications suivantes: La raison sociale est **Arthur Dupuis**. Son domicile et le siège social sont à Carrouge. Son genre d'affaires est: exploitation du Café-Restaurant de la Croix d'Or.

#### Bureau de Payerne

**Lait, beurre, charcuterie.** — 2. novembre. Le chef de la maison **Ernest Bächler**, à Payerne, est Ernest, fils de Henri Bächler, originaire de la Lenk (Berne), domicilié à Payerne. Lait, beurre, fromage, charcuterie. Grande Rue n° 38 à l'enseigne: **«Laiterie Centrale»**.

#### Bureau de Vevey

**Bains, buanderie, etc.** — 7. novembre. Le chef de la raison **Jacob Bachmann**, à Vevey, bains et buanderie, fabrication d'aiguilles à tricoter, etc. (F. o. s. du c. du 17 mai 1928, n° 112, page 896), fait inscrire que la procuration conférée à **Emile Gubler** est éteinte.

#### Wallis — Valais — Vallesse

##### Bureau de Sion

**Menuiserie, etc.** — 1928. 10. octobre. La raison **J. Iten**, à Sion (F. o. s. du c. du 5 novembre 1918, n° 263, page 1739), menuiserie, etc., est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

24. octobre. La société coopérative établie à Chamoson, sous la dénomination de **Société de l'aiterie de Saint-André** (F. o. s. du c. du 10 mai 1924, n° 109, page 787), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale.

ralo du 8 novembre 1926. L'actif et le passif ont été repris par la laiterie du mars. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

27 octobre. L'association Cécilia, à Granges (F. o. s. du c. du 16 janvier 1923, n° 12, page 119), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale du 9 septembre 1927 et est en conséquence radiée du registre du commerce.

#### Genf — Genève — Ginevra

Chaussures. — 1928. 6 novembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 1<sup>er</sup> novembre 1928, dont le procès-verbal a été dressé par M<sup>re</sup> Philibert Cramer, notaire, à Genève, Aiglon, Société Anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 16 novembre 1927, page 2017), a porté son capital de fr. 150,000 à fr. 250,000 par l'émission de 100 actions nouvelles de fr. 1000 chacune. Le capital est ainsi actuellement de fr. 250,000, divisé en 250 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Les statuts ont été modifiés en conformité de cette décision.

Sacs à provisions et de sports. — 7 novembre. La maison Charles Colsonet, manufacture de sacs à provisions et de sports, inscrite aux Acacias (Plainpalais) (F. o. s. du c. du 7 août 1928, page 1536), transfère son siège commercial à Cointrin (Commune de Meyrin), Chemin du Jone s/n.

7 novembre. Société Immobilière Rue du Stand 35, société anonyme ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 17 mai 1921, page 992). Gustave Jornot, avocat, de et à Genève, a été nommé unique administrateur. Les anciens administrateurs Edouard Cuénod et Arthur Geneux, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

7 novembre. Société Financière Danubienne, société anonyme dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 22 décembre 1923, page 2402). Pierre Cheysson, Aurèle d'Egry et Louis de Neurath, administrateurs démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs sont éteints. Ernest Kahn, banquier, de nationalité allemande, à Francfort s. Main, et Dr. Carl Schlesiinger, banquier, de nationalité hongroise, à Vienne, ont été nommés administrateurs. Les administrateurs signent collectivement à deux.

7 novembre. La «Société de Finance et d'Industrie (SOFI)», société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 2 octobre 1925, page 1659), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 1<sup>er</sup> novembre 1928, voté sa dissolution et son entrée en liquidation, qui aura lieu par les soins de l'unique administrateur Gustave Dunant (inscrit), sous la raison sociale Société de Finance et d'Industrie (SOFI), en liquidation, lequel fera fonctions de liquidateur, avec les pouvoirs les plus étendus.

Machines-outils. — 7 novembre. La société en nom collectif Les Frères Bréguet, construction et commerce de machines-outils, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 24 novembre 1919, page 2054), confère prouration collective y compris le pouvoir spécial de grever et d'aliéner des immeubles à Ernest Jaun, de Gaden (Borne), à Genève. La société ne sera dorénavant valablement engagée que par la signature collective de l'un des associés et du fondé de pouvoirs.

Combustibles. — 7 novembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 23 octobre 1928, dont le procès-verbal a été dressé par M<sup>re</sup> Gustave Martin, notaire, à Genève, la société: Combustibles société anonyme, ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 28 novembre 1927, page 2095), a prononcé sa dissolution. La liquidation de cette société étant terminée, celle-ci est en conséquence radiée.

#### Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux Registro del beni matrimoniali

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1928. 6. November. Zwischen Johann Buser, Kaufmann, von Waldenburg, in Basel (unbeschränkt haftendem Gesellschafter der Kommanditgesellschaft «Buser & Co. Uhrenfabrik «Nidors», in Niederdorf (Baselland)), und seiner Ehefrau Valentine geb. Bouquet, besteht vertragliche Gütertrennung.

#### Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

#### Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 68428. — 26 octobre 1928, 18 h.

Léon Lévy & Cia., commerce,  
Buenos-Aires (Argentine).

Montres, parties de montres.



Nr. 68429. — 26. Oktober 1928, 8 Uhr.

Società Anonima Molteni Andrea & Ci, Fabrikation und Handel,  
Chiasso (Schweiz).

Teigwaren.



Nr. 68430. — 23. Oktober 1928, 17 Uhr.

Jos. Weber, Handel,  
Zug (Schweiz).

Tabakfabrikate aller Art, schweizerischer Herkunft.

#### Zuger-Röthel

Nr. 68431. — 2. Oktober 1928, 18 Uhr.

Ivan Rajsek, Fabrikation,  
Zürich (Schweiz).

Möbel, speziell Küchenmöbel.



Nr. 68432. — 22. Oktober 1928, 8 Uhr.

A. Laszlo, Fabrikation und Handel,  
Zürich (Schweiz).

Haarschmuck, Toilettenartikel, Artikel der Bekleidungsbranche, Schmuck  
aller Art.

#### REFORMNADELN

Nr. 68433. — 8. Oktober 1928, 8 Uhr.

Nahrungs- & Genussmittel-Aktiengesellschaft Zürich,  
Fabrikation und Handel,  
Zürich (Schweiz).

Nahrungs- und Genussmittel.



Nr. 68434. — 8. Oktober 1928, 8 Uhr.

Nahrungs- & Genussmittel-Aktiengesellschaft Zürich,  
Fabrikation und Handel,  
Zürich (Schweiz).

Nahrungs- und Genussmittel.



Nr. 68435. — 27. Oktober 1928, 8 Uhr.

Silvain Dreyfus, Fabrikation,  
Zürich (Schweiz).

Wermutwein.

#### VIN VERMOUTH BORATO

N° 68486. — 10 octobre 1928, 8 h.

Mercuria S. A., fabrication et commerce,  
Lausanne (Suisse).

Eléments réfléchissants de forme quelconque, ronde, carrée ou autre, formés  
de plaques optiques, verre argenté ou métal, pouvant être utilisés pour la  
signalisation et la publicité.

#### RETROPHOTE

N° 68487. — 11 octobre 1928, 8 h.

Willcox & Gibbs Sewing Machine Company, Limited,  
fabrication et commerce,  
Londres (Grande-Bretagne).

Aiguilles de machines à coudre.

W & G

(Renouvellement du n° 24602).

N° 68438. — 11 octobre 1928, 8 h.

Willcox & Gibbs Sewing Machine Company, Limited,  
fabrication et commerce,  
Londres (Grande-Bretagne).

Machines à coudre.



(Renouvellement du n° 24603).

N° 68439. — 27. Oktober 1928, 8 Uhr.

Casanin A. G. (Casanine S. A.), (Casanine Ltd.),  
Fabrikation und Handel.

Rothen b. Emmenbrücke (Gde. Littau, Luzern, Schweiz).

Fabrikate chemisch-technischer, pharmazeutischer, kosmetischer Gattung und  
Nährmittelpräparate.

# „CASANIN“

(Uebersetzung der Nr. 50885 von Dr. Otto Schaerer, Luzern).

N° 68440. — 26. Oktober 1928, 8 Uhr.

Eugen Burgauer, Fabrikation und Handel,  
Zürich (Schweiz).

Bademäntel, Morgenröcke und ähnliche Genres.



N° 68441. — 15. Oktober 1928, 8 Uhr.

A. Laszlo, Fabrikation und Handel,  
Zürich (Schweiz).

Puderquasten, kosmetische und Toilettenartikel.

## Houpplate

N° 68442. — 17 octobre 1928, 8 h.

Adolphe Brengarth, fabrication,  
Chêne-Bourg (Genève, Suisse).

Produits pour nettoyer, détacher, lessive et savons.



N° 68443. — 17 octobre 1928, 8 h.

Elie Hambourg, fabrication et commerce,  
Petit-Saconnex (Genève, Suisse).

Tous produits de parfumerie, tels que: parfums, produits de beauté, cosmétiques, etc.

Δ Δ Δ Α Α Α Δ Δ Δ  
Δ'ΕΛΙΑΝΕ  
ΔΕΝΕΒΕ

N° 68444. — 17 octobre 1928, 8 h.

Perakis-Freymond, commerce,  
Lausanne (Suisse).

Fromage en boîtes de provenance suisse.

## TILS'T-CREM

N° 68445. — 18. Oktober 1928, 8 Uhr.

Hediger Söhne, Fabrikation,  
Reinach (Aargau, Schweiz).

Tabakfabrikate jeder Art.

## PIRUS

N° 68446. — 18 octobre 1928, 8 h.

Tavannes Watch Co., fabrication et commerce,  
Tavannes (Suisse).

Montres et parties de montres, étuis, bracelets, chaînes de montres, bijouterie et articles de réclame.

## TAVANNES



N° 68447. — 18. Oktober 1928, 8 Uhr.

Schlaich & Koeplin A. G., Fabrikation und Handel,  
Basel (Schweiz).

Käse, Butter und Eier.

## ESUKA

N° 68448. — 19 octobre 1928, 8 h.

Société des Montres West End S. A., fabrication et commerce,  
Genève (Suisse).

Montres et parties de montres.

## CHRONOLUXE

N° 68449. — 19. Oktober 1928, 15 Uhr.

Sträuli, Seifenfabrik Wädenswil, Fabrikation,  
Wädenswil (Schweiz).

Ein Schaumbad gegen Fettleibigkeit, und ähnliche Produkte medizinischer,  
chemisch-wissenschaftlicher oder kosmetischer Art.



N° 68450. — 19. Oktober 1928, 15 Uhr.

Sträuli, Seifenfabrik Wädenswil, Fabrikation,  
Wädenswil (Schweiz).

Ein Schaumbad gegen Fettleibigkeit, und ähnliche Produkte medizinischer,  
chemisch-wissenschaftlicher oder kosmetischer Art.

Osmos-  
Schaumbad

Nr. 68451. — 20. Oktober 1928, 8 Uhr.

Richard Trepp, Kräuter-Centrale, Fabrikation und Handel,  
Zürich (Schweiz).

Aus Birkensaft hergestellte kosmetische Produkte.



Nr. 68452. — 20. Oktober 1928, 8 Uhr.

A. Eichenberger, Fabrikation und Handel,  
Lausanne (Schweiz)

Produkt zur Pflege des Mundes und Erhaltung der Zähne.

OCTA

(Erneuerung der Nr. 24089).

Nr. 68453. — 22. Oktober 1928, 8 Uhr.

Elefantens Droghandel, Ragnar Norlander,  
Fabrikation und Handel,  
Stockholm (Schweden).

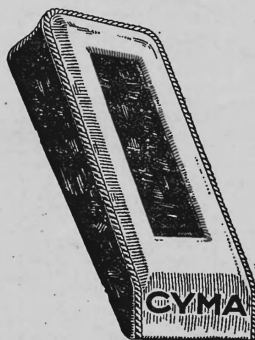
Binde aus Gaze und Zellstoff.

GAZELL

N° 68454. — 22. octobre 1928, 8 h.

Tavannes Watch Co., fabrication et commerce,  
Tavannes (Suisse).

Chevalets pour montres-bracelets.



Nr. 68455. — 23. Oktober 1928, 8 Uhr.

Tabak- & Cigarrenfabrik Aktiengesellschaft A. Eichenberger-Baur,  
Beinwil am See, Fabrikation,  
Beinwil am See (Schweiz).

Tabakfabrikate aller Art.

Balair

Nr. 68456. — 23. Oktober 1928, 17 Uhr.

Plüss-Stauffer, Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,  
Oftringen (Schweiz).

Klebemittel.

PLÜSS-STAUFR-KITT

(Erneuerung der Nr. 24203).

Nr. 68457. — 23. Oktober 1928, 17 Uhr.

Plüss-Stauffer, Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,  
Oftringen (Schweiz).

Klebemittel.

CIMENT „PLUSSOLIDE“

(Erneuerung der Nr. 24204).

## Löschung — Radiation

Nr. 66820. (S. H. A. B. Nr. 98 von 1928). Schweiz. Schälmmühle Emil Zwicky,  
Aktiengesellschaft, Hasli-Wigoltingen. — Am 3. November 1928 auf An-  
suchen der Hinterlegerin gelöscht.

## Radiation — Löschung

N° 68287. (F. o. s. du c. n° 247 de 1928). Schwob frères & Cie. S. A., La  
Chaux-de-Fonds. — Radiée le 1<sup>er</sup> novembre 1928 à la demande de la  
titulaire.

## Société Anonyme Internationale de Transports Gondrand Frères, Bâle

En vertu de l'ordonnance du Conseil Fédéral du 28 février 1913, les  
porteurs d'obligations de l'Emprunt 6½ % de fr. 2,500,000 sont convoqués en

## assemblée générale

pour le 27 novembre 1928, à 15 heures, à Genève, à la Chambre de Com-  
merce, petite salle, 8, Rue Petitot.

## ORDRE DU JOUR:

1. Désignation du président et des scrutateurs.
2. Rapport sur la situation de la société et approbation du plan de réorganisation.
3. Prorogation au 30 juin 1938 du remboursement de l'emprunt au taux de 6½ %.

MM. les porteurs d'obligations sont invités à déposer une déclaration de  
possession de leurs titres avec indication de leurs numéros jusqu'au 23 no-  
vembre à 16 heures auprès des domiciles suivants:

Siège de la société: Bâle.

Comptoir d'Escompte de Genève: Genève, Bâle, Lausanne, Zurich, Neu-  
châtel et Vevey.

Banque Fédérale S. A.: Zurich, Bâle, Lausanne, Genève et Vevey.

Banca della Svizzera Italiana: Lugano, Bellinzona, Locarno.

Banque Populaire de Lugano: Lugano, Bellinzona, Locarno,  
qui délivreront des cartes d'admission.Une copie de la proposition à soumettre à l'assemblée sera remise par  
les domiciles ci-dessus à tout obligataire qui en fera la demande. (V 97<sup>b</sup>)

Bâle, le 27 octobre 1928.

Le Conseil d'administration.

## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

## Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 7. November — Situation hebdomadaire au 7 novembre

|                             |                  | Aktiva |                    |                     |  |
|-----------------------------|------------------|--------|--------------------|---------------------|--|
|                             |                  | Fr.    | Letzter Ausweis    | Encaisse métallique |  |
|                             |                  |        | Dernière situation |                     |  |
|                             |                  |        | Fr.                | Or                  |  |
|                             |                  |        |                    | Argent              |  |
| Metallbestand:              |                  |        |                    |                     |  |
| Gold                        | 469,522,922.05   | —      | 448,216.85         |                     |  |
| Silber                      | 47,546,575. —    | —      | 2,388,000. —       |                     |  |
|                             | 517,069,497.05   | —      | 2,187,807.75       |                     |  |
| Golddevisen                 | 235,804,000. —   | —      | 1,558,179.20       |                     |  |
| Inlandportefeuille          | 161,092,156.70   | —      | 121,542.15         |                     |  |
| Lombardvorschüsse           | 66,161,825.06    | —      | 6,470,296.50       |                     |  |
| Wertschriften               | 7,966,799.65     | +      | 881,117.83         |                     |  |
| Korrespondenten             | 24,362,819.49    | —      |                    |                     |  |
| Sonstige Aktiva             | 17,679,706.35    | —      |                    |                     |  |
|                             | 1,038,136,804.30 |        |                    |                     |  |
| Passiva                     |                  |        |                    |                     |  |
| Eigene Gelder               | 33,440,858.48    | —      |                    |                     |  |
| Notenumlauf                 | 855,039,880. —   | —      | 30,153,450. —      |                     |  |
| Tägl. fäll. Verbindlichkeit | 109,491,287.92   | —      | 17,082,684.09      |                     |  |
| Sonstige Passiva            | 35,164,777.90    | —      | 680,709.07         |                     |  |
|                             | 1,038,136,804.30 |        |                    |                     |  |

Diskontsatz 3½ %, seit 22. Oktober 1925 — Taux d'escompte 3½ %, depuis le 22 octobre  
Lombardzinsfuß 4½ %, seit 22. Ok- 1925. — Taux pour avances 4½ %, depuis  
tober 1925. le 22 octobre 1925. 266. 12. 11. 28.

## Vom schweizerischen Geldmarkt

| Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz             |            |       |               | Wechsel- (Geld-) Kurse       |       |          |           |
|-----------------------------------------------------|------------|-------|---------------|------------------------------|-------|----------|-----------|
| Privatsatz im Vergleich zu<br>(+ = über — = unter)  |            |       |               | in % über (+) bzw. unter (—) |       |          |           |
| London Berlin New York                              |            |       |               | Parität                      |       |          |           |
| Priv.                                               | Tägl. Geld | Paris |               | Frankr.                      | Engl. | Deutsch. | New York  |
| 9 3/8                                               | 2 1/2      | —     | —1,000 —2,875 | —1,125                       | —0,6  | —1,1     | +2,4 +2,6 |
| 9 3/8                                               | 2 1/2 — 8  | —     | —1,000 —3,135 | —1,125                       | —0,1  | —0,9     | +2,6 +2,8 |
| 9 3/8                                               | 2 — 2 1/2  | —     | —1,000 —3,250 | —1,125                       | +0,1  | —0,7     | +2,9 +2,8 |
| 9 3/8                                               | 2 — 2 1/2  | —     | —1,000 —3,250 | —1,125                       | —0,3  | —0,9     | +2,8 +2,5 |
| 9 3/8                                               | 2 — 2 1/2  | —     | —0,937 —3,125 | —1,125                       | —0,6  | —0,5     | +1,4 +2,6 |
| 9 3/8                                               | 2 — 2 1/2  | —     | —0,875 —3,250 | —1,125                       | +0,1  | —1,3     | +2,2 +2,5 |
| Bard-Zinssuss: Basel, Genf, Zürich 4 1/2 — 5 1/2 %. |            |       |               | Offizieller Lombard-Zinssuss |       |          |           |
| Z. Nationalbank 4 1/2 %                             |            |       |               | 266. 12. 11. 28.             |       |          |           |

Lombard-Zinsfuß: Basel, Gené, Zürich 4½ — 5½ %. — Offizieller Lombard-Zinsfuß  
der Schweiz. Nationalbank 4½ %.

## Internationaler Postgiroverkehr — Services international des virements postaux

Uebersetzungskurse vom 12. November an — Cours de réduction à partir du 12 novembre

Belgien Fr. 72.25; Dänemark Fr. 138.60; Freie Stadt Danzig Fr. 101.10;  
Deutschland Fr. 123.80; Frankreich Fr. 20.33; Italien Fr. 27.25; Jugoslawien  
Fr. 9.15; Luxemburg Fr. 14.50; Niederlande Fr. 208.65; Oesterreich  
Fr. 73.15; Schweden Fr. 139. —; Tschechoslowakei Fr. 15.42; Ungarn  
Fr. 90.65; Grossbritannien Fr. 25.28.Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation  
aux fluctuations des cours est réservée.

## Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren — Importation et exportation des principales marchandises

Januar-Oktober — 1928 — Janvier-octobre

Veröffentlicht durch die eidg. Oberzolldirektion — Publié par la Direction générale des Douanes suisses

|                                                 | Januar - Oktober |              |              | I. Einfuhr — Importation                                                        |                                                | Janvier - octobre |         |                                      |
|-------------------------------------------------|------------------|--------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------|---------|--------------------------------------|
|                                                 | 1913             | 1927         | 1928         | Nettogewicht                                                                    | Poids net                                      | 1913              | 1927    | 1928                                 |
| <b>Nahrungs- und Genussmittel *)</b>            |                  |              |              | <b>Comestibles, boissons, etc.</b>                                              | <b>Viands, Hant, Jute, Ramie etc.</b>          |                   |         | <b>Lin, chanv., jute, ram., etc.</b> |
| 1 Weizen . . . . .                              | 4 286 397        | 3 470 309    | 3 811 910    | Froment                                                                         | 399a Hanfknäpfl . . . . .                      | 1 648             | 4 611   | 976                                  |
| 3 Hafer . . . . .                               | 1 435 153        | 1 105 787    | 960 927      | Avoine                                                                          | 400/404 Lein-, Hanf- u. Jutegebe- u. etc.      | 4 856             | 3 945   | 8 267                                |
| 4 Gerste . . . . .                              | 1 641 117        | 610 891      | 476 410      | Orge                                                                            | 405 Jutegebe, roh . . . . .                    | 28 096            | 28 467  | 24 214                               |
| 5 Reis in Hülsen od. enthülst                   | 117 636          | 141 964      | 108 694      | Riz avec ou sans balle                                                          | 411a Lein-, Hanf- u. Jutegebe, gebl., etc.     | 2 630             | 2 872   | 2 010                                |
| 12 — geschält . . . . .                         | 35 613           | 35 373       | 28 267       | — décortiqué                                                                    |                                                |                   |         |                                      |
| 7 Mais . . . . .                                | 1 038 143        | 1 308 587    | 1 038 221    | Mais                                                                            |                                                |                   |         |                                      |
| 15 Mais . . . . .                               | 413 633          | 264 311      | 810 780      | Malt                                                                            | 434 Seidenabfälle . . . . .                    | 18 155            | 16 100  | 19 119                               |
| 16 Kaffeebohnen in Säcken                       | 318 094          | 2 131        | 2 538        | Farine boulangerie: en sacs                                                     | 435 Peignés . . . . .                          | 11 644            | 10 123  | 11 236                               |
| 23/24 Obst, frisch . . . . .                    | 328 909          | 207 545      | 193 660      | Fruits frais                                                                    | 436 Grège . . . . .                            | 6 172             | 6 437   | 4 948                                |
| 33/34 Trauben, getrocknete                      | 6 571            | 3 532        | 7 556        | Raisins secs                                                                    | 438a Organsin . . . . .                        | 11 785            | 6 441   | 5 873                                |
| 35 Kastanien . . . . .                          | 16 436           | 14 191       | 10 484       | Châtaignes                                                                      | 438b Trame . . . . .                           | 8 090             | 824     | 226                                  |
| 36a Zitronen . . . . .                          | 108 707          | 42 782       | 46 741       | Citrons                                                                         | 446a/b Kunstseide . . . . .                    | 2 156             | 13 585  | 12 598                               |
| 36b Orangen . . . . .                           | 614 622          | 10 610       | 132 658      | Oranges                                                                         | 447b Seidenwaren am Stück . . . . .            | 2 038             | 8 577   | 4 817                                |
| 40a/b Gemüse, frisch . . . . .                  | 764 081          | 426 093      | 677 694      | Légumes frais                                                                   | 449 Bänder . . . . .                           | 542               | 288     | 215                                  |
| 45 Kartoffeln . . . . .                         | 88 746           | 107 276      | 105 933      | Pommes de terre                                                                 |                                                |                   |         |                                      |
| 54 Kaffee, roh . . . . .                        | 85 655           | 66 067       | 73 812       | Café brut                                                                       |                                                |                   |         |                                      |
| 61 Kakaobohnen . . . . .                        | 13 805           | 13 560       | 12 911       | Fèves de cacao                                                                  |                                                |                   |         |                                      |
| 62 Kakaopulver, Schokoladeteig                  | 1 964            | 2 065        | 1 784        | Beurre de cacao                                                                 |                                                |                   |         |                                      |
| 63 Melasse und Sirup . . . . .                  | 31 846           | 38 001       | 34 308       | Poudre de cacao, pâte de chocolat                                               |                                                |                   |         |                                      |
| 68a Robaucker . . . . .                         | 701 657          | 10 843       | 68 864       | Melasse et sirop                                                                |                                                |                   |         |                                      |
| 68b Kristallzucker, Traubenzucker, etc.         | 815 280          | 899 423      | 1 031 053    | Sucre brut                                                                      |                                                |                   |         |                                      |
| 68c Stampf- (Pile-) Zucker . . . . .            | 4 459            | 40 685       | 40 899       | — cristallisé, sucre de raisin, etc.                                            |                                                |                   |         |                                      |
| 69/70 Zuck. i. Hdt. etc.; Zuck., gesäht.        | 7 492            | 18 595       | 14 201       | — en pains, etc.; sucre coupe                                                   |                                                |                   |         |                                      |
| 71 Honig . . . . .                              | 76 356           | 2 440        | 4 182        | Miel                                                                            |                                                |                   |         |                                      |
| 72 u. 74 Olivenöl . . . . .                     | 90 477           | 11 539       | 15 680       | Huiles d'olives                                                                 |                                                |                   |         |                                      |
| 73 u. 75 Andere Speisöle . . . . .              | 90 477           | 47 836       | 41 555       | Autres huiles comestibles                                                       |                                                |                   |         |                                      |
| 76a/c Fleisch, frisches . . . . .               | 85 675           | 9 696        | 12 000       | Viande fraîche                                                                  |                                                |                   |         |                                      |
| 77a/78 Fleisch, konserviert . . . . .           | 11 178           | 11 556       | 12 952       | — conservée                                                                     |                                                |                   |         |                                      |
| 80a/b Wurstwaren . . . . .                      | 29 044           | 18 300       | 19 430       | Charcuterie                                                                     |                                                |                   |         |                                      |
| 84 Geflügel, getötet . . . . .                  | 121 861          | 23 493       | 24 876       | Volailles mortes                                                                |                                                |                   |         |                                      |
| 86 Eier . . . . .                               | 21 503           | 97 068       | 101 510      | Oeufs                                                                           |                                                |                   |         |                                      |
| 87b Meerfische, frisch . . . . .                | 13 491           | 18 059       | 19 702       | Poissons de mer, frais                                                          |                                                |                   |         |                                      |
| 88/89 Fische, konserviert . . . . .             | 43 804           | 68 114       | 68 680       | Poissons conservés                                                              |                                                |                   |         |                                      |
| 93a Butter, frisch . . . . .                    | 18 896           | 22 669       | 30 408       | Beurre frais                                                                    |                                                |                   |         |                                      |
| 95 Schweinefleisch . . . . .                    | 7 399            | 19 059       | 22 518       | Salindoux                                                                       |                                                |                   |         |                                      |
| 96 Oleomargarine, Speisefett . . . . .          | 16 831           | 8 190        | 8 760        | Oleomargar., sulf. comest.                                                      |                                                |                   |         |                                      |
| 97b Kokosöl . . . . .                           | 12 797           | 4 567        | 3 776        | Beurre de coco                                                                  |                                                |                   |         |                                      |
| 98a/b Weichkäse . . . . .                       | 1 303            | 2 739        | 3 032        | Fromage à pâte molle                                                            |                                                |                   |         |                                      |
| 99a/b Hartkäse . . . . .                        | 3 801            | 4 426        | 4 976        | Fromage à pâte dure                                                             |                                                |                   |         |                                      |
| 100a Suppen . . . . .                           | 2 900            | 1 411        | 1 549        | Soupes                                                                          |                                                |                   |         |                                      |
| 101b Fruchtconserven . . . . .                  | 116 641          | 24 783       | 27 473       | Conserves de fruits                                                             |                                                |                   |         |                                      |
| 102 Zuckerwaren . . . . .                       | 133 043          | 940 433      | 955 413      | Sucreries                                                                       |                                                |                   |         |                                      |
|                                                 | 345              | 60           | 72           |                                                                                 |                                                |                   |         |                                      |
|                                                 | 77               | 4            | 6            |                                                                                 |                                                |                   |         |                                      |
| <b>Schlachtvieh</b>                             | <b>Stock</b>     | <b>Stock</b> | <b>Stock</b> | <b>Bière en lots de 2 hl ou moins</b>                                           | <b>Steinzeug- und Töpferwaren</b>              |                   |         |                                      |
| 136a u. c Ochsen . . . . .                      | 42 681           | 11 687       | 8 722        | Bière en fûts                                                                   | 673/674 Kanalisationsbestandteile etc.         | 14 320            | 17 204  | 20 721                               |
| 137b u. c Stiere . . . . .                      | 5 218            | 4            | 2            | Vin en fûts                                                                     | 678 Töpferwaren m. weiss od. gelb. Br.         | 16 437            | 6 123   | 4 657                                |
| 141 Mastkälber über 60 kg . . . . .             | 20 971           | 266          | 240          | Vin aigre et acide acétique, contenant 12 % ou mehr an acide acétique par litre | 679 Isolatoren aus Porzellan                   | 11 970            | 6 958   | 9 828                                |
| 143 Schweine über 60 kg . . . . .               | 19 395           | 6 197        | 1 548        | Vin aigre et acide acétique, contenant in acide acétique par plus de 12 %       | 680b Porzellan aller Art                       | 12 265            | 15 431  | 15 551                               |
| 145 Schafe . . . . .                            | 99 589           | 83 704       | 28 962       |                                                                                 |                                                |                   |         |                                      |
|                                                 |                  |              |              | <b>Engrais</b>                                                                  | <b>Glas</b>                                    |                   |         |                                      |
| <b>Düngstoffe</b>                               |                  |              |              | Os; phosphates bruts, etc.                                                      | 686 Fensterglas, naturfarbig                   | 50 147            | 87 514  | 24 035                               |
| 165 Knochenmehl; Kalkphosphat etc.              | 161 730          | 269 235      | 250 169      | Thomaspophosphate                                                               | 691a/b Flasch. etc. a. schwarz. etc. Glas      | 26 590            | 30 630  | 35 821                               |
| 166 Thomaspophosphate . . . . .                 | 114 528          | 334 812      | 834 935      | Engrais de potasse                                                              | 693 Hohlglass aus farblosem Glas               | 19 831            | 27 889  | 28 478                               |
| 167 Kalidüngsl. . . . .                         | 111 943          | 212 355      | 205 054      | Engrais préparés                                                                | 694c Glaswaren aller Art, geschliffen etc.     | 7 623             | 6 357   | 7 555                                |
| 169 Aufgeschl. Düngmittel . . . . .             | 258 915          | 154 165      | 168 600      |                                                                                 | 702 Spiegelglas, unbelegt                      | 13 471            | 14 585  | 20 304                               |
| <b>Häute, Leder und Schuhe</b>                  |                  |              |              | <b>Cuirs, peaux et chaus.</b>                                                   | <b>Metalle</b>                                 |                   |         |                                      |
| 172/173 Häute und Felle, roh                    | 24 911           | 89 544       | 43 649       | Cuirs et peaux, bruts                                                           | 710a Roheisen, Rohstahl                        | 1 035 355         | 973 014 | 1 520 130                            |
| 177 Bodenleder . . . . .                        | 25 224           | 6 777        | 8 352        | Cuirs pour semelles                                                             | 711 Bruchbleisen und Altsisen                  | 104 008           | 607     | 8 498                                |
| 178 181 Anderes Leder . . . . .                 | 15 248           | 14 288       | 15 761       | Autres cuirs                                                                    | 712/714 Rundisen                               | 255 709           | 190 810 | 817 809                              |
| 185 Treibriemen . . . . .                       | 1 122            | 488          | 612          | Courr. de transmission                                                          | 715 Walzdraht in Ringen                        | 59 789            | 120 466 | 191 880                              |
| 188 Lederwaren, fertige . . . . .               | 1 458            | 1 438        | 1 692        | Ouvrages en cuir, finis                                                         | 716/718b Flach- und -Eisen                     | 214 430           | 179 320 | 292 668                              |
| 193/195 Lederschuhe . . . . .                   | 7 291            | 3 944        | 5 897        | Souliers de cuir                                                                | 717/721 Fassonisen etc.                        | 514 921           | 512 471 | 608 900                              |
| <b>Sämereien, Futtermittel etc.</b>             |                  |              |              | <b>Semences, fourrages etc.</b>                                                 | 722/724 Eisen, gezogen etc.                    | 40 690            | 80 560  | 41 187                               |
| 204 Oelsamen und Oelrüchte                      | 16 825           | 208 965      | 284 623      | Graines et fruits oléag.                                                        | 728 Eisenblech, dekapiert                      | 84 174            | 183 543 | 810 786                              |
| 203 u. 205 Sämereien . . . . .                  | 9 188            | 11 978       | 12 851       | Semences                                                                        | 731 — verzinkt                                 | 187 014           | 192 961 | 218 806                              |
| 211a Laub, Schilf, Stroh . . . . .              | 708 058          | 975 530      | 869 038      | Feuilles, roseaux, paille                                                       | 725/727, 729/730b, 732 — andere                | 245 071           | 807 787 | 372 514                              |
| 212 Heu . . . . .                               | 441 166          | 181 719      | 364 668      | Foin                                                                            | 733 Eisenbahnschienen                          | 562 700           | 276 857 | 194 742                              |
| 213 Oelkuchen, Johannisbrot                     | 188 286          | 189 447      | 278 832      | Tourteaux; ca. oubes                                                            | 742/744 Eisen Röhren                           | 168 780           | 166 068 | 287 023                              |
| 216a Futtermehle, denaturiert                   | 447 926          | 281 141      | 474 762      | Farine pour le bétail, dénaturee                                                | 753/756 Präzisionswerkzeuge                    | 766               | 633     | 819                                  |
| <b>Holz</b>                                     |                  |              |              | <b>Bois</b>                                                                     | 757/760 Andre Werkzeuge                        | 7 402             | 8 236   | 10 770                               |
| 221/222 Brennholz . . . . .                     | 1 136 939        | 2 313 747    | 3 137 701    | Bois à brûler                                                                   | 766/769 Nieten und Schrauben                   | 18 764            | 7 814   | 8 419                                |
| 224 Holzkohlen . . . . .                        | 126 651          | 49 426       | 55 013       | Charbon de bois                                                                 | 781b Knochberde und Oefen, Andre               | 6 801             | 6 801   | 9 092                                |
| 225 Gerberinde . . . . .                        | 50 272           | 69 627       | 67 987       | Ecorce à tan                                                                    | 783a/784b Eisenmöbel                           | 5 203             | 2 651   | 3 492                                |
| 229a 230 Nutzholz, roh . . . . .                | 900 240          | 1 384 251    | 1 655 615    | Bois d'œuvre, brut                                                              | 785a/b Drahtgewebe u. Geflechte                | 8 181             | 9 140   | 9 722                                |
| 235/237 Bretter etc. . . . .                    | 1 028 98         | 842 462      | 961 999      | Planches, etc.                                                                  | 787a/790 Blechwaren                            | 28 191            | 20 871  | 25 046                               |
| <b>Papier</b>                                   |                  |              |              | <b>Papier</b>                                                                   | 793/801 Waren aus Grauguss                     | 88 061            | 71 650  | 90 997                               |
| 289 Holzschnitz etc. . . . .                    | 12 592           | 2 756        | 14 336       | Pâte de bois, etc.                                                              | 802a/803 Waren m. schmiedbarem Eisenstanz etc. | 48 628            | 34 884  | 47 147                               |
| 290 291 Zellulose . . . . .                     | 87 400           | 71 532       | 104 180      | Cellulose                                                                       | 810 Messerschmiedwaren                         | 960               | 1 113   | 1 380                                |
| 292 Pappeln, graue; Holzpappeln, etc.           | 18 987           | 8 524        | 4 730        | Carton gris; extens. de pâte de bois                                            | 815 Kupfer in Barren, Blöcken                  | 10 430            | 110 652 | 130 811                              |
| 293 295 Packpapier . . . . .                    | 18 367           | 2 743        | 4 509        | Papiers d'emballage                                                             | 817 — in Stangen, Blech                        | 27 991            | 17 889  | 21 630                               |
| 300 Zeitungsdrukpapier . . . . .                | 2 778            | 102          | 8            | — pour l'impression des journaux                                                | 818a/c Kupferdraht                             | 42 478            | 15 712  | 23 038                               |
| 301 Druck-, Schreib- u. Zeichenpapier           | 36 798           | 38 561       | 39 535       | — à imprimer, à écrire, etc.                                                    | 823 Kabel, blank, nicht isoliert               | 263               | 185     | 153                                  |
| <b>Haumwolle</b>                                |                  |              |              | <b>Coton</b>                                                                    | 824 — ohne Bleimantel etc.                     | 807               | 702     | 881                                  |
| 341 Baumwolle, roh . . . . .                    | 195 515          | 288 031      | 221 543      | Coton brut                                                                      | 825 — mit Bleimantel etc.                      | 26                | 149     | 2 947                                |
| 347 349 Garne, roh, einfach . . . . .           | 15 098           | 28 368       | 32 463       | Fils, écru, simples                                                             | 826 — mit Bleimantel u. Eisenarmatur           | 417               | 393     | 1 880                                |
| 350/355 — — — — —                               | 11 431           | 6 102        | 5 418        | — — — — —                                                                       | 827 — ohne Bleimantel, amponoon etc.           | 489               | 695     | 828                                  |
| 360 363 Gewebe, glatt od. geköpft, roh          | 39 967           | 16 101       | 15 714       | Tissus, unls, écroulés, écru                                                    | 833/837 Kupferwaren                            | 9 724             | 8 675   | 9 821                                |
| 364 — — — — —                                   | 1 780            | 915          | 893          | — — — — —                                                                       | 841 Weichblei in Barren etc.                   | 45 710            | 87 961  | 81 967                               |
| 365 — — — — —                                   | 2 057            | 2 230        | 2 277        | — — — — —                                                                       | 848 Zink in Barren, Blöcken                    | 17 298            | 43 059  | 53 344                               |
| 366 — — — — —                                   | 2 803            | 2 218        | 2 036        | — — — — —                                                                       | 849 — in Stangen, Blech etc.                   | 12 780            | 12 252  | 12 449                               |
| 367 368 Buntgewebe . . . . .                    | 4 553            | 3 681        | 4 369        | Tissus de fils teints                                                           | 853 Zinn in Barren etc.                        | 11 400            | 18 792  | 16 314                               |
| 369 370 Gewebe, gemustert                       | 4 061            | 2 351        | 2 586        | Tissus, façonnés                                                                | 860 Nickel, gewalzt, gezogen                   | 3 721             | 3 467   | 4 561                                |
| 371 — — — — —                                   | 1 451            | 1 139        | 1 419        | — veloutés                                                                      | 863a/b Aluminium in Stangen, Blech etc.        | 8 027             | 288     | 888                                  |
| 395a/b Linoeliumteppiche . . . . .              | 27 752           | 14 689       | 19 615       | Tapis en liège (linoleum)                                                       | 866/867 Aluminiumwaren                         | 908               | 830     | 1 140                                |
| <b>Flachs, Hanf, Jute, Ramie etc.</b>           |                  |              |              | <b>Flachs, Hanf, Jute, Ramie etc.</b>                                           |                                                |                   |         |                                      |
| 396a Flachs, Hanf, Ramie . . . . .              | 11 002           | 16 378       | 8 587        | Flax, chanvre, ramie                                                            |                                                |                   |         |                                      |
| 396b Jute . . . . .                             | 752              | 3 977        | 6 515        | Jute                                                                            |                                                |                   |         |                                      |
| 391a/398b, 399b/c Lein-, Hanf- u. Jutegebe, roh | 15 411           | 8 094        | 9 056        | Fils de lin, chanvre, jute, écus                                                |                                                |                   |         |                                      |

\*) Tabak: Siehe am Schluss der Abschnitte I und II. — Tabac: Voir à la fin des rubriques I et II.

## I. Einfuhr — Importation

| Januar - Oktober                           |        |         |         | Nettogewicht                                       | Poids net                                 | Janvier - Octobre |         |           |                                                           |
|--------------------------------------------|--------|---------|---------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------|---------|-----------|-----------------------------------------------------------|
|                                            |        |         |         |                                                    |                                           | 1913              | 1927    | 1928      |                                                           |
|                                            |        |         |         |                                                    |                                           | q                 | q       | q         |                                                           |
| Maschinen und Fahrzeuge                    |        |         |         | Machines et véhicules                              | Chemikalien und Oele                      |                   |         |           | Produits chim. et huiles                                  |
| 888 Stick- und Fädelmaschinen              | 7 618  | 81      | 76      | Machines à broder et à coudre                      | 1044 Kupfervitriol                        | 20 800            | 17 055  | 18 855    | Vitriol de cuivre                                         |
| 889a/b Nähmaschinen und Teile              | 8 845  | 8 786   | 7 122   | — à coudre et parties                              | 1051a/b Essigsäure, Holzgeist etc.        | 18 170            | 6 951   | 9 594     | Acide acétique, esprit de bois, etc.                      |
| 890a/b Maschinen l. d. Buchdruck           | 8 213  | 8 497   | 10 623  | — pour l'imprimerie                                | 1053 Formaldehyd, denat.                  | 2 867             | 4 536   | 5 445     | Formaldéhyde, dénât.                                      |
| 891 a. 893a/b Landw. Maschinen             | 29 240 | 19 448  | 24 814  | — pour l'agriculture                               | 1055a/b Gerbstoffextrakt                  | 21 723            | 22 842  | 28 934    | Extraits tannants                                         |
| MDY Dynamo-elekt. Maschinen                | 8 796  | 8 049   | 4 568   | — pour l'électricité                               | 1056 Glycerin und Glycerinlauge           | 2 252             | 54 636  | 64 885    | Glycérine, lessive glycérique                             |
| M1 Papier-, Färb- und Appreturmaschinen    | 11 949 | 7 408   | 10 295  | — pour la fab. d'app., auch. — la teint., l'appré. | 1059 Methylalkohol etc.                   | 11 635            | 18 518  | 21 475    | Alcool méthylique, etc.                                   |
|                                            |        |         |         | — outillage                                        | 1064 Teträoxydhydrat etc.                 | 21 242            | 28 795  | 11 971    | Dérivés de l'huile de godron, etc.                        |
| M6 Werkzeugmaschinen                       | 82 788 | 84 428  | 46 879  | — p. la fab. de mach., ciment                      | 1065a Hilfsstoffe u. Anilinfarbstoffe     | 27 639            | 43 030  | 52 176    | Matériaux auxiliaires pour la fab. des couleurs d'aniline |
| M7 Masch. für Nahrungsmittel               | 11 038 | 9 513   | 8 150   | — p. la fab. des salins, etc.                      | 1065b Benzin, Benzol                      | 135 984           | 791 409 | 1 013 671 | Benzine, benzol                                           |
| M8 Maschinen l. Mangelabriken etc.         | 19 841 | 4 542   | 5 281   | — non dénommées                                    | 1066a Anilin                              | 10 039            | 11 386  | 13 520    | Aniline                                                   |
| M9 Maschinen, nicht genannte               | 64 817 | 58 809  | 67 228  | Constructions en fer, etc.                         | 1066b Anilinverbindungen                  | 7 230             | 5 933   | 7 915     | Combinaisons d'aniline                                    |
| 913a/b Bicycles u. Triepels mit Motor      | 21 830 | 14 496  | 12 428  | Bicyclettes et tricycles avec moteurs              | 1069 Benzylchlorid, Nitrobenzol etc.      | 9 166             | 11 879  | 18 008    | Chlorure de benzyle, nitrobenz., etc.                     |
| 915 — u. Tandems ohne Motor                | 3 170  | 2 342   | 2 405   | — et tandems sans moteurs                          | 1078/1081b Stärke und Stärkepräparate     | 37 620            | 48 776  | 57 272    | Amidon et produits dérivés de l'am.                       |
| 914a/b Automobile, Chassis etc.            | 9 291  | 125 237 | 110 814 | Automobiles, Chassis etc.                          | 1095 Blauholzextrakt                      | 4 569             | 3 087   | 8 280     | Extrait de bois de Camphor                                |
|                                            |        |         |         |                                                    | 1098 Anilinfarben                         | 5 744             | 8 551   | 8 061     | Couleurs d'aniline                                        |
| Instrumente und Apparate                   |        |         |         | Instrumente et Appareils                           | 1115 Leinöl                               | 39 406            | 54 442  | 58 199    | Huile de lin                                              |
| 948a Gasmesser, Kassensicherungsapparate   | 3 196  | 3 363   | 4 137   | Compteurs à gaz, caisses-sûres                     | 1116 Olivenöl, denaturiert, etc.          | 5 345             | 27 301  | 33 931    | Huile d'olives, dénaturee, etc.                           |
| 950/954 u. 956 Elektr. Instrumente u. App. | 7 855  | 13 410  | 10 034  | Instrumentes et appareils élect.                   | 1118 Flüssige Fette u. Öle aus gew. Gehr. | 23 792            | 17 267  | 16 814    | Graines lipid. et huiles p. usage industr.                |
| 955 Phonographen, Kinetographen            | 607    | 1 898   | 2 789   | Phonographes, Cinématographes                      | 1120 Kokosöl, Palmöl etc.                 | 18 580            | 27 155  | 38 618    | Huile de coco, huile de palme, etc.                       |
| 957 Klaviere                               | 8 954  | 3 478   | 2 820   | Pianos                                             | 1121 Talg, Knochenfett etc.               | 15 412            | 25 379  | 21 667    | Suif, osseux d'os, etc.                                   |
|                                            |        |         |         |                                                    | 1128 Petroleum                            | 492 186           | 189 002 | 199 953   | Pétrole                                                   |
| Chemikalien und Oele                       |        |         |         | Produits chim. et huiles                           | 1131b Mischschmieröl                      | 116 765           | 152 735 | 163 465   | Huiles pour machines                                      |
| 982/983 Parfümerien                        | 1 177  | 2 553   | 2 930   | Parfumeries                                        | 1141a/b Seifen, gewöhnliche               | 17 259            | 7 124   | 8 058     | Savons ordinaires                                         |
| 989 Kolophonium                            | 20 282 | 22 003  | 26 577  | Colophane                                          | Autres articles                           |                   |         |           |                                                           |
| 991 Pech, unverarbeitet                    | 21 649 | 147 755 | 204 236 | Poix non travaillée                                | 1144/45 Quincaillerie, mercerie           | 12 321            | 6 509   | 7 099     | Quincaillerie, mercerie                                   |
| 998 Schwefel in Stücken etc.               | 28 835 | 39 788  | 47 038  | Soufre en morceaux, etc.                           | 1149 Glühlampen                           | 807               | 646     | 940       | Lampes à incandescence                                    |
| 995 Terpentinöl                            | 17 830 | 25 510  | 25 747  | Essence de térébenthine                            | 1160 Spielzeug                            | 8 968             | 7 760   | 8 983     | Jouets                                                    |
| 1000 Aetskalk u. Aetzatron, fest           | 72 491 | 19 332  | 22 667  | Potassessoude caustique                            | Tabac                                     |                   |         |           |                                                           |
| 1012 Chlorkalk                             | 10 251 | 4 391   | 4 218   | Chlorure de chaux                                  | 1/0 T Tabakblätter, unverarb.             | 66 889            | 48 753  | 46 977    | Tabacs en feuilles, sans manifiad.                        |
| 1034 Salpetersäure                         | 1 952  | 30 881  | 15 745  | Acide nitrique                                     | 17/19 T Rauchtak                          | *)                | 155     | 134       | Tabac à fumer                                             |
| 1035 Salzsäure                             | 68 657 | 34 692  | 43 515  | Acide chlorhydrique                                | 20 T Zigarren                             | 882               | 187     | 188       | Cigares                                                   |
| 1036 Schwefelsäure                         | 78 754 | 45 165  | 40 260  | Acide sulfurique                                   | 21 T Zigaretten                           | 1 980             | 305     | 314       | Cigarettes                                                |
| 1041 Tonerde, schwefelsäure etc.           | 38 796 | 17 041  | 19 718  | Sulfate d'alumine, etc.                            |                                           |                   |         |           |                                                           |

## II. Ausfuhr — Exportation

| Nahrungs- und Genussmittel                               |         |         |         | Comestibles, etc.                            |     |     |     | Mineralische Stoffe                              |           |           |             | Matières minérales                           |   |   |   |
|----------------------------------------------------------|---------|---------|---------|----------------------------------------------|-----|-----|-----|--------------------------------------------------|-----------|-----------|-------------|----------------------------------------------|---|---|---|
|                                                          | q       | q       | q       |                                              | q   | q   | q   |                                                  | q         | q         | q           |                                              | q | q | q |
| 19 Kindermehl                                            | 9 665   | 13 950  | 14 254  | 634 Asbest und Mica in Tafeln                | 811 | 823 | 976 | 635a/b Isolierrohren, Gewebe etc.                | 2 685     | 2 609     | 2 803       | Amiante et mica en feuilles                  |   |   |   |
| 63 Kakaoapulver, Schokoladegl.                           | 7 480   | 1 699   | 1 761   | Poudre de cacao, pâte de chocolat            |     |     |     | 639 Asphalt ungl. Erdbearb.                      | 450 075   | 308 718   | 191 481     | Tin isolants, tissus, etc.                   |   |   |   |
| 64 Schokolade                                            | 127 526 | 63 013  | 73 475  | Chocolat                                     |     |     |     | 691a/b Flaschen etc., aus schwarzem etc. Glas    | 1 753     | 1 132     | 345         | Asphalte et bitumes                          |   |   |   |
| 92 Milch, kondensiert                                    | 838 005 | 818 477 | 815 643 | Lait condensé                                |     |     |     | 698 Hohlglas aus farbl. Glas                     | 889       | 208       | 98          | Bouteilles, etc., en verre noir, etc.        |   |   |   |
| 99b Hartkäse                                             | 308 303 | 295 905 | 293 224 | L'fromage à pâte dure                        |     |     |     |                                                  |           |           |             | Verrerie de verre isolante                   |   |   |   |
| 102 Zuckerwaren                                          | 11 956  | 4 099   | 5 831   | Sucrecris ou confiseries                     |     |     |     | Métaux                                           |           |           |             |                                              |   |   |   |
| Flora                                                    |         |         |         | Animaux                                      |     |     |     | 710b Ferrosilicium, Ferrochrom                   |           |           |             | 138 833                                      |   |   |   |
| 137a Stiere zur Zucht                                    | 2 388   | 1 498   | 1 410   | Taureaux destinés à la reproduction          |     |     |     | 745/748 Rohrerbindungsstücke                     | 14 627    | 28 865    | 29 308      | Ferrochrome, lésés de fer silic.             |   |   |   |
| 138b Kälber, Nutzvieh                                    | 3 510   | 1 267   | 1 895   | Vaches de culs de ferme                      |     |     |     | 748/750 Feilen und Raspeln                       | 1 701     | 1 186     | 1 392       | Pièces de raccord                            |   |   |   |
| 139b Rinder, geschlachtet, Nutzvieh                      | 1 321   | 602     | 491     | Genèses de fermes aux débris de rempl.       |     |     |     | 753/758 Präzisionswerkzeuge                      | 340       | 271       | 282         | Limes et râpes                               |   |   |   |
| 142a Anderes weibl. Jungvieh                             | 1 280   | 913     | 669     | Autres jeunes bêtes fem.                     |     |     |     | 757/763 Andere Werkzeuge                         | 570       | 490       | 634         | Outils de précision                          |   |   |   |
| 142b Jungochsen                                          | 526     | 0       | 29      | Bovillons                                    |     |     |     | 766/769 Nieten und Schrauben                     | 9 230     | 2 869     | 4 119       | Autres outils                                |   |   |   |
| 169 Düngemittel, aufgeschlossene                         |         |         |         | Engrais préparés                             |     |     |     | 783a/784b Eisenmöbel                             |           |           |             | 816                                          |   |   |   |
| Häute, Leder und Schuhe                                  |         |         |         | Cuir, peaux et chaus.                        |     |     |     | 787a/790 Blechwaren                              |           |           |             | 8 308                                        |   |   |   |
| 172/173 Häute und Felle, roh                             | 91 510  | 66 624  | 65 765  | Culs et peaux, bruts                         |     |     |     | 823 Kabel, blank, nicht isoliert                 | 84        | 2 156     | 2 467       | Ouvrages en tôle                             |   |   |   |
| 177 Bodenleder                                           | 438     | 8 293   | 1 832   | Culs pour semelles                           |     |     |     | Isolierte Kabel, nicht umspinnen:                |           |           |             | Câbles nus, non isolés                       |   |   |   |
| 178/184 Anderses Leder                                   | 837     | 2 214   | 2 103   | Autres culs                                  |     |     |     | 824 — ohne Bleimantel und Eisenmantel            | 510       | 777       | 460         | Câbles isolés, non enroulés:                 |   |   |   |
| 185 Treibriemen                                          | 473     | 445     | 515     | Ourores de transmiss.                        |     |     |     | 825 — mit Bleimantel                             | 144       | 183       | 198         | — sans gain de plomb et sans armature en fer |   |   |   |
| 193/195 Lederschuhe                                      | 6 014   | 9 338   | 9 933   | Souliers en cuir                             |     |     |     | 826 — mit Bleimantel und Eisenmantel             | 6 581     | 114       | 611         | — avec gain de plomb et armature en fer      |   |   |   |
| 199/207 Zeugschuhe                                       | 2 989   | 1 607   | 1 741   | Souliers, autres                             |     |     |     | 827 — aus Leder oder Kunstleder, ohne Bleimantel | 917       | 1 176     | 1 341       | — avec gain de plomb et armature en fer      |   |   |   |
| Holz                                                     |         |         |         | Bois                                         |     |     |     | 833/837 Kupferwaren                              |           |           |             | 2 755                                        |   |   |   |
| 237 Bretter aus Nadelholz                                | 1 227   | 79 409  | 60 940  | Planches de sapin                            |     |     |     | 862 Aluminium, rein, in Massen                   | 57 951    | 111 301   | 118 554     | Ouvrages en cuivre                           |   |   |   |
| Papier                                                   |         |         |         | Papier                                       |     |     |     | 863a/b — in Stangen, Blech, Draht                |           |           |             | 1 893                                        |   |   |   |
| 289 Holzschliff etc.                                     | 13 888  | 10 214  | 15 610  | Pâte de bois, etc.                           |     |     |     | 866/867 Aluminiumwaren                           | 2 572     | 18 787    | 10 681      | Ouvrages en aluminium                        |   |   |   |
| 290/291 Zellulose                                        | 59 327  | 86 461  | 96 651  | Cellulose                                    |     |     |     | kg                                               | 3 810     | 2 225     | 3 092       | Orfèvrerie et argenterie, bijouterie         |   |   |   |
| 300 Zeitungsdruckpapier                                  | 78 997  | 84 207  | 92 109  | Papier pour journaux                         |     |     |     | 744a/c Gold und Silberwaren, Bijouterie          | kg        | 3 810     | 2 225       | 3 092                                        |   |   |   |
| 301 Druck- Schreib- und Zeichnungspapier                 | 1 038   | 19 505  | 12 813  | Papier à imprimer, à écrire etc.             |     |     |     | Maschinen und Fahrzeuge                          |           |           |             |                                              |   |   |   |
| Baumwolle                                                |         |         |         | Coton                                        |     |     |     | 881a/832 Dampfkessel, Kochapparate               |           |           |             | 18 658                                       |   |   |   |
| 347/349 Garne, roh, einfach                              | 17 093  | 54 597  | 48 344  | Fils, crues, simples                         |     |     |     | 883a Lokomotiven                                 | 6 896     | 6 769     | 18 697      | Machines et véhicules                        |   |   |   |
| 350/355 Garne, roh, gezwirnt                             | 2 793   | 9 493   | 7 655   | — — — — — retordus                           |     |     |     | 884 Spinnereien etc. Zwirnmaschinen              | 10 661    | 24 296    | 41 512      | Chaudières à vapeur, etc.                    |   |   |   |
| 356/357 u. 359 Garne, gebl. gel. etc. und für den Detail | 10 446  | 5 967   | 4 343   | — — — — — blancs, teints, etc.               |     |     |     | 885/886 Webermaschinen                           | 54 219    | 68 376    | 97 195      | Locomotives                                  |   |   |   |
| 360/368 Gewebe, glatt etc., roh                          | 9 936   | 25 568  | 15 600  | et pour détail                               |     |     |     | 887 Wirk- und Strickmaschinen                    | 2 461     | 8 316     | 11 421      | Machines pour filature, retordage            |   |   |   |
| 364 — — — — — gebildet                                   | 4 519   | 10 480  | 10 249  | Tissus, unis etc., écorés                    |     |     |     | 888 Stick- und Fädelmaschinen                    | 15 941    | 13 305    | 9 611       | — pour le tissage                            |   |   |   |
| 365 — — — — — gefärbt                                    | 5 194   | 7 421   | 7 416   | — — — — — blancs                             |     |     |     | 890a/b Maschinen für den Buchdruck               | 3 303     | 7 239     | 11 915      | — à tricoter, rassembler                     |   |   |   |
| 366 — — — — — bedruckt                                   | 6 671   | 9 324   | 2 907   | — — — — — teints                             |     |     |     | 891 u. 893a/b Landw. Maschinen                   | 6 457     | 5 031     | 3 744       | — à broder etc. à enfiler                    |   |   |   |
| 367/368 — — — — — buntdruckt                             | 6 005   | 1 810   | 1 926   | — — — — — imprimés                           |     |     |     | MDY Dynamo-elekt. Maschinen                      | 64 821    | 70 953    | 95 191      | pour l'imprimerie                            |   |   |   |
| 376 Plattschleifgewebe                                   | 2 169   | 918     | 894     | Plumets                                      |     |     |     | M1 Papier-, Färb- und Appreturmasch.             | 1 515     | 4 957     | 6 203       | pour l'agriculture                           |   |   |   |
| 384 Kettenstichleiste, Vorhänge                          | 2 774   | 1 266   | 1 783   | Broderies en soie, à rideaux                 |     |     |     | M2 Mäckermaschinen                               | 61 228    | 33 598    | 36 595      | dynamo-electriques                           |   |   |   |
| 385 — — — — — andere                                     | 1 896   | 502     | 763     | — — — — — autres                             |     |     |     | M3 Wasser- und Winddruckmaschinen                | 41 959    | 80 945    | 28 634      | pour la minoterie                            |   |   |   |
| 386 Plattschleifst. Besatzwaren                          | 61 108  | 9 527   | 8 210   | — — — — — sar plumets: garnitures            |     |     |     | M4 Dampfmaschinen                                | 46 604    | 41 997    | 49 401      | Moteurs hydraul. et à vent                   |   |   |   |
| 387 — — — — — Tüll                                       | 1 842   | 475     | 392     | — — — — — brod. sur toile                    |     |     |     | M5 Gas-, Petrol- und Benzinmaschinen             | 59 940    | 81 084    | 81 529      | Maachines à vapeur                           |   |   |   |
| 388 — — — — — andere                                     | 6 891   | 14 522  | 15 427  | — — — — — autres                             |     |     |     | M6 Werkzeugmaschinen                             | 7 688     | 18 307    | 24 070      | Moteurs à gaz, à pétrole, etc.               |   |   |   |
| 395a/b Linoleumteppiche                                  | 311     | 10 862  | 9 595   | Tapis en liège                               |     |     |     | M7 Masch. für Nahrungsmittel                     | 21 104    | 27 444    | 31 178      | Machines-outils                              |   |   |   |
| Seide                                                    |         |         |         | Soie                                         |     |     |     | 904 Kratzen u. Kratzbeschläge                    |           |           |             | 824                                          |   |   |   |
| 434 Seidenabfälle                                        | 9 550   | 7 598   | 10 155  | Déchets de soie                              |     |     |     | 914a/b Automobile, Chassis etc.                  | 18 951    | 5 855     | 15 248      | p. substances alimentaires                   |   |   |   |
| 435 Peignée                                              | 8 150   | 2 092   | 1 796   | Peignée                                      |     |     |     | Uhren                                            |           |           |             |                                              |   |   |   |
| 438 Grège                                                | 994     | 66      | 149     | Grège                                        |     |     |     | 931 Porzellan Werke von Taschenuhren             | 871 840   | 4 378 433 | 4 315 389   | Cardes et garnitures de cardes               |   |   |   |
| 437 Floretseide ungezwirnt                               | 2 280   | 2 420   | 2 583   | Bourre de soie, en moullée                   |     |     |     | 933a Uhrengehäuse aus Nickel etc.                | 1 577 839 | 894 037   | 1 505 146   | Automobiles, Châssis etc.                    |   |   |   |
| 438a Organzine                                           | 3 057   | 164     | 255     | Organzine                                    |     |     |     | 933b — — — Silber                                | 201 747   | 114 854   | 141 857     | Mouvements fils                              |   |   |   |
| 438b Trame                                               | 3 019   | 942     | 815     | Trame                                        |     |     |     | 933c — — — Gold                                  | 75 742    | 87 561    | 138 667     | Boîtes d'engrenages, etc., nickel, etc.      |   |   |   |
| 439 Floretseide, gezwirnt                                | 10 294  | 9 144   | 10 134  | Bourre de soie, moullée                      |     |     |     | 935a Taschenuhren aus unedlen Metallen           | 6 139 791 | 4 915 199 | 5 433 037   | — en argent                                  |   |   |   |
| 440 Seide, gefärbt                                       | 3 598   | 713     | 720     | Soie, teinte                                 |     |     |     | 935b — — — Silber                                | 2 777 840 | 596 641   | 586 835     | — en or                                      |   |   |   |
| 445a/b Seide und Floretseide für den Detailverkauf       | 827     | 1 814   | 1 839   | Soie, bourre de soie pour la vente en détail |     |     |     | 935c — — — Gold                                  | 869 775   | 225 938   | 227 848     | Montres en métaux non préc.                  |   |   |   |
| 446a/b Kunstseide                                        | 3 454   | 26 589  | 29 011  | — artificielle                               |     |     |     | 935d Chronographen                               | 20 776    | 55 861    | 74 341      | en argent                                    |   |   |   |
| 447a Seidenbeuteluch                                     | 278     | 282     | 300     | Gaze à blutoir                               |     |     |     | 936a Armbanduhr aus Nickel etc.                  | 2 412 411 | 3 219 110 | 3 219 110   | en or                                        |   |   |   |
| 447b Seidenwaren: am Stück                               | 18 031  | 21 363  | 21 915  | Articles en soie, à la pièce                 |     |     |     | 936b — — — Silber                                | 578 430   | 176 339   | — en argent | Chronographes                                |   |   |   |
| 449 Bänder                                               | 5 938   | 8 710   | 7 640   | Rubans                                       |     |     |     | 936c — — — Gold                                  | 708 613   | 869 134   | — en or     | Montres-bracelets en nickel, etc.            |   |   |   |
| Andere Textilwaren                                       |         |         |         | Autres articles textiles                     |     |     |     | Instrumente und Apparate                         |           |           |             |                                              |   |   |   |
| 457 Kammzug                                              | 3 384   | 15 182  | 12 933  | Trait (laine peignée)                        |     |     |     | 950/954 u. 956 Elektr. Instrum. u. Apparate      | 9 987     | 23 916    | 25 792      | Montres-bracelets en or, etc.                |   |   |   |
| 462/463 Kammgarne, roh                                   | 9 063   | 10 319  | 8 703   | Fils de laine, écru                          |     |     |     | 955 Phonographen, Kinetographen                  | 5 656     | 14 630    | 20 268      | — en argent                                  |   |   |   |
| 472 Kammgarngewebe                                       | 2 007   | 4 793   | 2 779   | Tissus de laine peignée                      |     |     |     | Chemikalien und Farbstoffe                       |           |           |             |                                              |   |   |   |
| 474 Wollgewebe, gebl. etc., schwarz                      | 240     | 469     | 371     | Tissus de laine, blancs etc., lourds         |     |     |     | 982/983 Parfümerien                              | 1 902     | 3 463     | 8 712       | Produits chim. et coul.                      |   |   |   |
| 475b — — — — — leichte                                   | 1 468   | 1 297   | 1 288   | légers                                       |     |     |     | 1010 Kaliumkarbid                                | 257 887   | 100 577   | 84 890      | Parfumeries                                  |   |   |   |
| 508a Strohgeflechte, roh                                 | 471     | 401     | 454     | Tresses de paille, écruces                   |     |     |     | 1039 Soda, kalzinert                             | 1         | 13        | 22          | Carbure de calcium                           |   |   |   |
| 508b — — — — — andere                                    | 4 949   | 2 487   | 2 841   | Articles en paille, fins                     |     |     |     | 1053 Formaldehyd, Aldehyd                        | —         | 3 514     | 2 934       | Soude calcinée                               |   |   |   |
| 511 Strohwaren, feine                                    | 2 490   | 6 325   | 4 907   | Lingerie de coton, lin, etc.                 |     |     |     | 1055a/b Gerbstoffextrakte                        | 11 549    | 17 864    | 17 828      | Formaldehyde, aldehyde                       |   |   |   |
| 530/532 Leinwand u. Baumwollleinen etc.                  | 438     | 1 149   | 890     | Bonneterie, tricot                           |     |     |     | 1093 Anilinfarben                                | 59 653    | 61 717    | 63 004      | Extrats tannants                             |   |   |   |
| 537/545 Wirk- und Strickwaren                            | 8 279   | 6 882   | 6 658   | Matières minérales                           |     |     |     | 1099 Indigo                                      | 11 467    | 13 195    | 17 319      | Couleurs d'aniline                           |   |   |   |
| Mineralische Stoffe                                      |         |         |         | Chaux hydraulique                            |     |     |     | 1149 Glühlampen                                  |           |           |             | 368                                          |   |   |   |
| 614 Hydraulischer Kalk                                   | 278 120 | 80 724  | 99 754  | Oliment Portland                             |     |     |     | 20 T Zigarren                                    | 3 846     | 695       | 784         | Lampes à incandescence                       |   |   |   |
| 619 Portlandzement                                       | 869 773 | 557 058 | 360 049 | Carborundum, brut                            |     |     |     | 21 T Zigaretten                                  | 32        | 1 117     | 1 652       | Tabac                                        |   |   |   |
| 629b Karborundum, roh                                    | 8 289   | 1 199   | 141     | Emeri en poudre, etc.                        |     |     |     | Cigarettes                                       |           |           |             |                                              |   |   |   |
| 632a Schmirgelpulver etc.                                | 274     | 6 326   | 9 516   | Ouvrages en émeri, etc.                      |     |     |     | Cigarettes                                       |           |           |             |                                              |   |   |   |
| 632b Schmirgelfabrikate etc.                             | 1 002   | 1 107   | 1 107   |                                              |     |     |     |                                                  |           |           |             |                                              |   |   |   |

\*) Vergleichung nicht möglich.

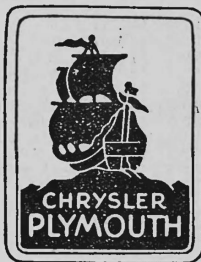
Annoncen-Regie:  
**PUBLICITAS**  
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:  
**PUBLICITAS**  
Société Anonyme Suisse de Publicité

Walter P. Chrysler

blieb es vorbehalten, den wirklich idealen



**VOLKSWAGEN**

zu bauen. Er gab ihm den Namen

**PLYMOUTH**

Schön in der Linie, billig im Betrieb und technisch vollkommen, besitzt er alle Vorzüge teurerer Typen. Zudem ist er günstig in der Steuerung.

Preise von Fr. 7700 an  
In dieser Preisklasse konkurrenzlos

**GRAND GARAGE MONBIJOU A.-G. BERN**

Direkte Fabrikvertretung für die Kantone Bern, Freiburg und Solothurn  
Erstklassige Reparaturwerkstätte, System „Hutto“ und „Black & Decker“

## Bekanntmachung

Die **Schweizerkäse-Conserven A. G. in Schindellegi** hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. Oktober 1928 (S. H. A. B. Nr. 248 pag. 2020) **aufgelöst**. Gemäss Art. 665 S. O. R. werden deren Gläubiger aufgefordert, ihre Ansprüche bei dem bestellten Liquidator, **Rechtsanwalt C. Streit, Zürich (Börse)** anzumelden. \*3019

## Société Anonyme Internationale de Transports Gondrand Frères, Bâle

MM. les actionnaires ordinaires et privilégiés sont convoqués en  
**assemblée générale extraordinaire**  
pour le 27 novembre 1928, à 16 heures, à Genève, à la Chambre de Commerce, petite salle, 8, Rue Petitot.

### ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Approbation du plan de réorganisation.
3. Réduction du capital ordinaire.
4. Augmentation du capital ordinaire.
5. Constatation de la souscription et de la libération des actions nouvelles.
6. Modification des articles 5, 18, 28 et 30 des statuts.

Pour prendre part à cette assemblée, MM. les actionnaires devront se munir d'une carte d'admission qui leur sera délivrée jusqu'au 22 novembre à 16 heures sur présentation des titres ou d'un certificat de dépôt aux domiciles suivants:

Siège de la société: Bâle.

Comptoir d'Escompte de Genève: Genève, Bâle, Lausanne, Zurich, Neuchâtel et Vevey.

Banque Fédérale S. A.: Zurich, Bâle, Lausanne, Genève et Vevey.

Banca della Svizzera Italiana: Lugano, Bellinzona, Locarno.

Banque Populaire de Lugano: Lugano, Bellinzona, Locarno.

Bâle, le 27 octobre 1928.

(F 265 L) 40001

Le conseil d'administration.

## „OFA“ S.A. pour l'Industrie du Bois, Genève

### Payment du dividende

Le dividende afférent à l'exercice 1927/28, fixé à 11 % par l'assemblée générale des actionnaires du 10 novembre 1928, est payable dès le 17 novembre 1928, contre remise du coupon N° 6 à raison de:

**Fr. 5.50 par action**

dont à déduire l'impôt fédéral sur les coupons de 3 %

- à Genève: au Comptoir d'Escompte de Genève (siège social et agences de Rive et Mont-Blanc);
- à Zurich: au Comptoir d'Escompte de Genève;
- à Bâle, Lausanne, Neuchâtel, Vevey et Leysin: au Comptoir d'Escompte de Genève;
- à Berlin: chez MM. Hardy & Cie, G. m. b. H.;
- à Vienne: à la Niederösterreichische Escompte-Gesellschaft;
- à Budapest: à l'Ungarische Landes Central Sparkassa;
- à Bratislava: à la Zivnostenska Banka;
- à Brasov: à la Banca Generale Altarii Romanesti.

Genève, le 10 novembre 1928.

Le conseil d'administration.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT à Berne

«GEHA»

Das neue 2740

**Dokument-Kohlepapier**

für Urkunden u. andere wichtige Schriftstücke

ist lieferbar!

(In Schachteln à 100 Blatt)

Probemappe gratis durch:

**E. F. Leonhardt**  
Abt. Bureaubedarf  
Neu-Allschwil

**Geschäftsfreunde im Ausland?**

Sie machen jedem Freunde mit einem mit schweizer. Landschaften illustrierten Abreis-Kalender pro 1929

Die Helmat deutscher Text 4.—  
La Patrie franz. 4.—  
Schweizerland engl. 4.50

Porto u. Verpackung 1.40

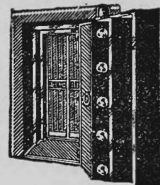
Wir besorgen den Versand nach allen Weltteilen 29.25

**G. Kollbrunner & Co.**  
Marktgasse 14 Bern

## Basler Freilager Bau- und Lagerplätze

in beliebiger Grösse für die zollfreie Lagerung unverzollter Waren  
**Sehr günstige Bedingungen**  
Direkter Geleiseanschluss an  
Basel S.B.B. und Basel E.L.B.

2378



**Kassenschränke**

**Stahlmöbel**  
**Eiserne Türen**  
für jeden Zweck  
**Stahlkammern**

3073

**Union-Kassensfabrik A.-G. Zürich**

Suisse, 32 ans, organisateur, sachant parfaitement les 2 langues, rompu aux affaires, habitude à diriger personnel et voyageurs, connaissant à fond la publicité, la vente, la correspondance, la comptabilité et au courant de toutes les questions administratives, 3167 (8142 L)

**cherche nouvelle situation**

Curriculum vitae, copies de certificats et références à disposition.

Ecrire sous chiffre G 8142 L à Publicitas, Lau-anne.



**Durchschreib Bücher**

für Reise, Bureau, Privat, zwei- u. dreifach für Achat- oder Bleistift, genaue Arbeit, scharfe Kopien, Faksimile, Briefe, Bestellbücher, Lieferscheine, Quittungen.

**CARPENTIER**

Zürich, Löwenstr. 31  
Gründung 1853

## Jeune homme

24 ans, parlant: français, allemand, italien et anglais, ayant 3 ans pratique de banque et travaillant actuellement dans importante affaire de révision et organisation de comptabilité (Berne), cherche pour 1<sup>er</sup> janvier ou 1<sup>er</sup> avril 1929 (Suisse ou Etranger) place stable comme

directeur commercial

éventuellement administration. — Offres sous Chiffre H. A. B. 3183 à Publicitas S. A. Berne.



## Société anonyme des Hôtels Berthod, Château d'Oex

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le **samedi 24 novembre 1928, à 14 1/2 heures, à l'Hôtel de Ville** (1<sup>er</sup> étage) à **Château d'Oex**.

### ORDRE DU JOUR:

1. Lecture du rapport du conseil d'administration.
2. Lecture du rapport des contrôleurs.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Propositions individuelles.

\*3165

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, au siège social à Château d'Oex, dès le 14 novembre 1928.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées contre dépôt des titres ou certificat de banque, à la Société de Banque Suisse, à Genève, ou au siège social à Château d'Oex, jusqu'au 22 novembre.

Le conseil d'administration.